



彰化銀行香港分行

CHANG HWA COMMERCIAL BANK, LTD.

HONG KONG BRANCH

財務資料披露報告

截至 2015 年 12 月 31 日止之年度



財務資料披露報告

截至 2015 年 12 月 31 日止之年度

目錄	頁數
甲部. 香港分行資料	
1. 收益表資料	1
2. 資產負債表資料	2
3. 收益表及資產負債表資料附註	3
4. 資產負債表外風險承擔資料	6
5. 分類資料	
a. 對客戶的貸款及放款的行業分類	7
b. 地域分部	8
c. 內地活動	8
d. 國際債權	9
6. 貨幣風險	11
7. 流動性資料披露	11
8. 薪酬披露	12
9. 比較數字	12
乙部. 銀行資料 (綜合層面)	
1. 財務資料	13
2. 資本及資本充足比率	13
3. 股東權益總額	13
符合指引聲明	14

甲部. 香港分行資料

1 收益表資料

	註	截至 12 月 31 日止之年度	
		2015 年 HK\$,000	2014 年 HK\$,000
利息收入		251,799	214,425
利息支出		(97,768)	(88,184)
淨利息收入		154,031	126,241
其他經營收入	3a	49,439	51,839
經營開支	3b	(28,378)	(26,848)
減值損失及為已減值貸款及應收款項而提撥的 準備金		(13,789)	(26,948)
除稅前利潤		161,303	124,284
稅項開支		(27,300)	(23,039)
除稅後利潤		134,003	101,245

2 資產負債表資料

	2015年12月31日	2015年6月30日
	HK\$,000	HK\$,000
資產		
現金及銀行結餘 (存放於總行及海外辦事處的數額除外)	635,002	2,755,923
距離合約到期日超逾1個月但不超逾12個月的銀行存款(存放於總行及海外辦事處的數額除外)	4,294,851	2,411,806
存放於總行及海外辦事處的數額	786,370	575,406
貿易匯票	2,990	3,685
貸款及應收款項	3d 6,109,397	6,232,988
投資證券		
- 備供出售的金融資產	607,870	617,964
其他資產	85,782	79,586
物業、工業裝置及設備	1,956	1,996
資產總額	12,524,218	12,679,354
負債		
尚欠銀行存款及結餘 (結欠總行及海外辦事處的數額除外)	1,323,033	2,497,989
客戶存款	3c 7,528,805	6,738,736
結欠總行及海外辦事處的數額	3,394,477	2,716,085
其他負債及準備金	143,900	180,145
負債總額	12,390,215	12,132,955
權益		
本年利潤	134,003	75,314
儲備	0	471,085
	134,003	546,399
權益及負債總額	12,524,218	12,679,354

3 收益表及資產負債表資料附註

a. 其他經營收入

	截至 12 月 31 日止之年度	
	2015 年 HK\$,000	2014 年 HK\$,000
服務費用及佣金收入	46,192	49,052
服務費用及佣金開支	(1,789)	(1,682)
服務費用及佣金收入淨額	44,403	47,370
來自外匯交易的收益減虧損	4,999	4,015
其他	37	454
	<u>49,439</u>	<u>51,839</u>

b. 經營開支

	截至 12 月 31 日止之年度	
	2015 年 HK\$,000	2014 年 HK\$,000
職員及租金開支	23,593	22,247
其他開支	4,785	4,601
	<u>28,378</u>	<u>26,848</u>

c. 客戶存款

	2015 年 12 月 31 日 HK\$,000	2015 年 6 月 30 日 HK\$,000
活期存款及往來帳戶	249,949	355,814
儲蓄存款	3,552,697	3,097,939
定期、短期通知及通知存款	3,726,159	3,284,983
	<u>7,528,805</u>	<u>6,738,736</u>

d. 貸款及應收款項

	2015年12月31日	2015年6月30日
	HK\$,000	HK\$,000
對客戶的貸款及放款	6,165,388	6,270,021
對銀行的貸款及放款	0	0
應計利息及其他帳戶	29,935	26,226
	<u>6,195,323</u>	<u>6,296,247</u>
減項：減值撥備		
對客戶的貸款及放款		
- 集體準備金	85,313	62,815
- 特定準備金	0	0
對銀行的貸款及放款		
- 集體準備金	0	0
貿易匯票		
- 集體準備金	30	37
其他		
- 集體準備金	583	407
	<u>85,926</u>	<u>63,259</u>
貸款及應收款項的減值撥備		
	<u>85,926</u>	<u>63,259</u>
	<u>6,109,397</u>	<u>6,232,988</u>

e. 對客戶的貸款及放款的減值明細

對客戶的貸款及放款的特定減值明細：

	2015年12月31日	2015年6月30日
	HK\$,000	HK\$,000
減值貸款及放款數額	0	0
特定準備金撥備	0	0
抵押品的價值	0	0
佔對客戶的貸款及放款的總額的百分率	0%	0%

f. 過期或經重組資產:

(i) 過期貸款及放款

已過期達以下期間對客戶的貸款及放款 毛額:	2015年12月31日		2015年6月30日	
	佔對客戶的貸款及放款的總額的百分率		佔對客戶的貸款及放款的總額的百分率	
	HK\$,000		HK\$,000	
超逾3個月但不超逾6個月	0	0	0	0.00%
超逾6個月但不超逾1年	0	0	0	0.00%
超逾1年	0	0	0	0.00%
	0	0	0	0.00%

過期貸款及放款持有的抵押品價值	2015年12月31日	2015年6月30日
	HK\$,000	HK\$,000
所涵蓋之過期貸款及放款持有的抵押品的公平價值	0	0
所涵蓋之過期貸款及放款	0	0
不涵蓋之過期貸款及放款	0	0

(ii) 重組貸款及放款

於2015年12月31日及2015年6月30日，並沒有重組貸款及放款。

g. 收回資產

於2015年12月31日及2015年6月30日，並沒有收回資產。

4 資產負債表外風險承擔資料

各類資產負債表外項目的合約或名義數額：

	2015年12月31日	2015年6月30日
	HK\$,000	HK\$,000
或有負債及承諾		
直接信貸替代項目	18,601	18,605
交易關聯或有項目	0	0
貿易關聯或有項目	6,036	11,426
其他承諾	1,189,822	819,837
	<u>1,214,459</u>	<u>849,868</u>
衍生工具		
匯率合約	597,363	0
	<u>597,363</u>	<u>0</u>
衍生工具的重置成本		
匯率合約	(174)	0
	<u>(174)</u>	<u>0</u>

或有負債及承諾的合約金額指合約金額被悉數取用而借方不履行償還責任。衍生工具的名義金額顯示結算當日已訂立的衍生工具交易金額，但並不代表相關風險金額。

衍生工具的重置成本，並沒有計及雙邊淨額結算協議的影響。

5 分類資料

a. 對客戶的貸款及放款的行業分類

	2015年12月31日		2015年6月30日	
	貸款餘額	持有抵押品的 貸款餘額	貸款餘額	持有抵押品的貸 款餘額
在香港使用的貸款及放款	HK\$,000	HK\$,000	HK\$,000	HK\$,000
工業、商業及金融				
- 物業發展	0	0	50,000	0
- 物業投資	115,624	0	310,084	0
- 金融企業	294,262	0	256,873	0
- 股票經紀	48,441	0	48,451	0
- 批發及零售行業	250,747	26,201	284,911	32,906
- 製造業	207,840	14,226	476,438	14,228
- 運輸及運輸設備	0	0	0	0
- 康樂活動	0	0	0	0
- 資訊科技	0	0	0	0
- 其他	408,783	20,011	542,133	1,100
個人				
- 為購買居者有其屋計劃、私人機 構參建居屋計劃、租者置其屋計 劃或其各別的繼承計劃的單位的 貸款	0	0	0	0
- 為購買其他住宅物業的貸款	4,725	4,725	4,871	4,871
- 信用咭放款	0	0	0	0
- 其他	0	0	0	0
貿易融資	80,008	0	104,277	0
在香港以外使用的貸款及放款	4,754,958	105,554	4,191,983	121,987
貸款及放款總額	6,165,388	170,717	6,270,021	175,092

b. 地域分部

根據交易對手的所在地其國家或區域，在計算任何認可風險轉移後，披露對客戶的貸款及放款總額不少於 10% 的國家或地域分部明細。

	2015 年 12 月 31 日	2015 年 6 月 30 日
貸款及放款的地域分部	HK\$,000	HK\$,000
- 香港	1,658,207	2,200,008
- 中國	3,877,579	3,884,540
- 台灣	87,578	91,637
- 其他	542,024	93,836
減值貸款及放款的地域分部		
- 台灣	0	0
	6,165,388	6,270,021

c. 內地活動

交易對手類別	資產負債表內	資產負債表外	總風險承擔
	之風險承擔	之風險承擔	
<u>港幣百萬元</u>			
2015 年 12 月 31 日			
1. 中央政府、中央政府企業及其附屬機構與合營企業	998	65	1,063
2. 地方政府、地方政府企業及其附屬機構與合營企業	562	0	562
3. 居住於中國大陸境內的中國公民或中國大陸境內註冊之企業及其附屬機構與合營企業	21	0	21
4. 其他未申報於上述項目 1 之中央政府企業	256	0	256
5. 其他未申報於上述項目 2 之地方政府企業	60	19	79
6. 居住於中國大陸境外的中國公民或中國大陸境外註冊之企業其批核信貸用於中國大陸境內	2,490	231	2,721
7. 其他被認定為中國大陸非銀行對手方之風險承擔	333	0	333
總計	4,720	315	5,035
已扣減準備金後的資產總額	12,524		
資產負債表內的風險承擔佔資產總額百分比	37.69%		

交易對手類別	資產負債表內	資產負債表外	總風險承擔
	之風險承擔	之風險承擔	
港幣百萬元			
2015年6月30日			
1. 中央政府、中央政府企業及其附屬機構與合營企業	1,545	35	1,580
2. 地方政府、地方政府企業及其附屬機構與合營企業	706	0	706
3. 居住於中國大陸境內的中國公民或中國大陸境內註冊之企業及其附屬機構與合營企業	0	0	0
4. 其他未申報於上述項目 1 之中央政府企業	311	0	311
5. 其他未申報於上述項目 2 之地方政府企業	39	2	41
6. 居住於中國大陸境外的中國公民或中國大陸境外註冊之企業其批核信貸用於中國大陸境內	1,913	22	1,935
7. 其他被認定為中國大陸非銀行對手方之風險承擔	148	0	148
總計	4,662	59	4,721
已扣減準備金後的資產總額	12,679		
資產負債表內的風險承擔佔資產總額百分比	36.77%		

d. 國際債權

國際債權包括以下債權：應收款項以及貸款及放款；現金及銀行結餘以及銀行存款(包括對銀行的貸款及放款)；持有的存款證、匯票、承付票、商業票據、其他債務票據及投資；及上述資產的應計利息及過期利息。

除總行以外的交易對手所在地，在計算任何認可風險轉移後，披露其國際債權的明細數字及其風險淨額，超過國際債權總額的 10%者，包括：

港幣百萬元	銀行	官方機構	非銀行私營機構		其他	總額
			非銀行金融機構	非金融私營機構		
2015年12月31日						
1. 發達國家	838	102	0	211	0	1,151
其中: 英國	116	102	0	36	0	254
其中: 日本	310	0	0	37	0	347
2. 離岸中心	0	0	0	689	0	689
其中: 香港	0	0	0	457	0	457
3. 發展中的歐洲	0	0	0	0	0	0
4. 發展中的拉丁美洲和加勒比	0	0	0	0	0	0
5. 發展中的非洲和中東地區	111	0	0	0	0	111
6. 發展中的亞洲和太平洋地區	4,870	0	0	2,418	310	7,598
其中: 中國	168	0	0	2,403	0	2,571
其中: 台灣	4,702	0	0	15	0	4,717

港幣百萬元	銀行	官方機構	非銀行私營機構		其他	總額
			非銀行金融機構	非金融私營機構		
2015年6月30日						
1. 發達國家	2,662	100	39	131	0	2,932
其中: 英國	1,971	100	0	20	0	2,091
其中: 日本	310	0	0	37	0	347
2. 離岸中心	0	0	0	1,008	0	1,008
其中: 香港	0	0	0	914	0	914
3. 發展中的歐洲	0	0	0	0	0	0
4. 發展中的拉丁美洲和加勒比	0	0	0	0	0	0
5. 發展中的非洲和中東地區	113	0	0	0	0	113
6. 發展中的亞洲和太平洋地區	3,187	0	0	2,409	0	5,596
其中: 中國	439	0	0	2,382	0	2,821
其中: 台灣	2,685	0	0	27	0	2,712

6 貨幣風險

外匯的淨持倉量(以實際數值計算)而產生的貨幣風險，披露構成不少於所有外匯的總淨持倉量的 10% 的外匯部位，包括：

港幣百萬元	USD	AUD	CNY	Total
2015 年 12 月 31 日				
現貨資產	9,770	102	1,383	11,255
現貨負債	10,319	102	1,283	11,704
遠期買入	511	0	0	511
遠期賣出	0	0	86	86
期權盤淨額	0	0	0	0
長(短)盤淨額	(38)	0	14	(24)
2015 年 6 月 30 日				
現貨資產	9,898	87	1,261	11,246
現貨負債	9,879	87	1,263	11,229
遠期買入	0	0	0	0
遠期賣出	0	0	0	0
期權盤淨額	0	0	0	0
長(短)盤淨額	19	0	(2)	17

於 2015 年 12 月 31 日及 2015 年 6 月 30 日，並沒有結構性外匯淨持倉量。

7 流動性資料披露

a. 平均流動性維持比率/平均流動性比率

	全年度	
	2015	2014
平均流動性維持比率	42.08%	不適用
平均流動性比率	不適用	48.62%

平均流動性維持比率乃根據 2015 年 1 月 1 日生效之《銀行業(流動性)規則》計算本期間每個公曆月的平均流動性維持比率的算術平均數。

平均流動性比率乃根據《銀行業條例》第四附表計算本期間每個公曆月的平均流動性維持比率的算術平均數。

b. 流動性風險管理方法

本分行根據彰化銀行香港分行流動性風險管理政策管理其流動性風險。該政策由香港分行資金管理小組制定，並經總行資產負債管理委員會核備。該政策為分行日常業務提供一套審慎的流動性管理原則。管理流動性於風險承受程度內的主要方法包括壓力測試及情況分析、貸存比率和現金流到期日錯配分析。另外，本分行政策制定了比法定最低要求標準更高的內部流動性維持比率以減低流動性風險。

資金管理小組主要負責管理本分行的流動性風險。香港分行行政總裁擔任召集人，小組成員包括資金、風險管理和會計部門主管。香港分行行政總裁亦會視決策需要，召集其他部門主管參與會議。

本分行亦遵循香港金融管理局監管政策手冊 (LM-2) - 穩健的流動資金風險管理系統及管控措施內之指引。

8 薪酬披露

有關於香港金融管理局監管政策手冊 (CG-5) - 穩健的薪酬制度指引之薪酬披露要求，彰化商業銀行股份有限公司已將有關資訊適當地披露於彰化商業銀行股份有限公司 2015 年報中「公司治理報告」部份。

9 比較數字

若干比較數字已重述，以便符合本年度之賬項編排。

乙部. 銀行資料 (綜合層面)

1 財務資料

	2015年12月31日	2015年6月30日
	NTD,000	NTD,000
資產總額	1,906,257,219	1,836,134,168
負債總額	1,776,782,260	1,712,550,548
貸款及放款總計	1,321,934,363	1,287,286,985
客戶存款總計	1,547,739,711	1,485,055,689

	截至12月31日止之年度	
	2015年	2014年
	NTD,000	NTD,000
除稅前利潤	13,746,201	12,424,085

2 資本及資本充足比率

	2015年12月31日	2015年6月30日
資本充足比率	11.78%	11.37%

資本及資本充足比率是根據「銀行資本適足性及資本等級管理辦法」及「銀行自有資本與風險性資產之計算方法說明及表格」之規定計算。資本充足比率為自有資本與加權風險性資產總額之比率。

自有資本指普通股權益，其他第一類資本和第二類資本之合計總額。

加權風險性資產總額指信用風險加權風險性資產，加計作業風險及市場風險乘以12.5之合計金額。

3 股東權益總額


	2015年12月31日	2015年6月30日
	NTD,000	NTD,000
股東權益	129,474,959	123,583,620



符合指引聲明

本分行現附上截至 2015 年 12 月 31 日止之年度財務資料披露報告。我們確認，報告內所載資料符合《銀行業(披露)規則》，並已遵從香港金融管理局所發出的監管政策手冊之 CA-D-1「適用於《銀行業(披露)規則》指引」中，有關海外註冊認可機構的各項披露指引；就我們所知及相信，並非虛假及不具誤導成分。

彰化商業銀行股份有限公司
香港分行


孫振興
署理行政總裁

2016 年 3 月 22 日